|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-18)** **Дубай, 29 октября – 16 ноября 2018 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Документ 66-R** |
|  | **12 октября 2018 года** |
|  | **Оригинал: английский** |
|  | |
| Канада, Соединенные Штаты Америки | |
| Предложения для работы конференции | |
|  | |
|  | |

Настоящий вклад, подготовленный несколькими странами, включает следующие Резолюции:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **MOD** | РЕЗОЛЮЦИЯ 192 | Участие МСЭ в меморандумах о взаимопонимании, имеющих финансовые и/или стратегические последствия |
| **ADD** | НОВАЯ РЕЗОЛЮЦИЯ [CAN/USA-1] | Участие в собраниях, ассамблеях и конференциях Секторов МСЭ |

MOD CAN/USA/66/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 192 (ПЕРЕСМ. ДУБАЙ, 2018 Г.)

Участие МСЭ в меморандумах о взаимопонимании, имеющих   
финансовые и/или стратегические последствия

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

учитывая,

*а)* что, согласно Статье 1 Устава МСЭ, одна из целей Союза состоит в поддержке и расширении международного сотрудничества между всеми его Государствами-Членами для совершенствования и рационального использования международной электросвязи;

*b)* что еще одна цель Союза состоит в содействии на международном уровне принятию более широкого подхода к вопросам электросвязи в глобальной информационной экономике и обществе путем сотрудничества с другими всемирными и региональными межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами электросвязи,

отмечая,

*a)* что меморандумы о взаимопонимании (МоВ), как и меморандумы о сотрудничестве и меморандумы о согласии[[1]](#footnote-1)1 и другие документы, сторонами которых могут быть МСЭ, Государства-Члены и Члены Секторов, часто используются для содействия совместным действиям;

*b)* что в Резолюции 52 (Пересм. Дубай, 2014 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи об усилении роли Сектора развития электросвязи МСЭ как исполнительного учреждения подчеркивается значение создания партнерских отношений между государственным и частным секторами как эффективного способа реализации устойчивых проектов МСЭ;

*c)* что в Резолюции 130 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции Генеральному секретарю поручается, в контексте укрепления доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий, "осуществлять сотрудничество с соответствующими международными организациями, в том числе путем принятия МоВ, при условии утверждения Советом согласно Резолюции 100 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции";

*d)* что в Резолюции 100 (Миннеаполис, 1998 г.) Совету МСЭ поручается, в контексте выполнения Генеральным секретарем МСЭ функций депозитария МоВ, "сформулировать для Генерального секретаря критерии и директивы для реагирования на просьбы служить депозитарием МоU" и содержится решение, согласно которому, используя эти критерии и директивы, "Генеральный секретарь может, при согласии Совета, служить в качестве депозитария МоU";

*e)* что Совет 2013 года внес поправки в Решение 563 о рабочей группе Совета по финансовым и людским ресурсам, добавив в ее круг ведения "Рассмотрение критериев для определения финансовых и стратегических последствий заключения меморандумов о взаимопонимании (а также меморандумов о сотрудничестве и меморандумов о согласии), участником которых является или будет являться МСЭ",

замечая,

что Союз заключал МоВ, участником которых является МСЭ и которые имеют финансовые и/или стратегические последствия, и что они обсуждались на сессии Совета 2014 года, о чем говорится в Отчете Председателя Постоянного комитета по администрированию и управлению,

считая,

что МоВ, участником которых является МСЭ и которые имеют финансовые и/или стратегические последствия, следует заключать только в соответствии с критериями, принятыми Советом, и при условии утверждения Советом,

решает поручить Генеральному секретарю

1 при заключении МоВ, участником которых намеревается стать МСЭ и которые имеют финансовые и/или стратегические последствия, следовать критериям и руководящим указаниям, содержащимся в Приложении 1 к настоящей Резолюции;

2 представлять ежегодной сессии Совета отчет о выполнении настоящей Резолюции с подробным описанием соответствующих видов деятельности МоВ и МСЭ,

поручает Совету

представить следующей Полномочной конференции отчет о применении настоящей Резолюции.

Приложение 1

Критерии и руководящие указания для участия МСЭ в МоВ,   
имеющих существенные финансовые и/или стратегические последствия

# 1 Сфера применения

Для меморандумов о взаимопонимании и аналогичных инструментов (МоВ), участниками которых будет МСЭ, изложенные ниже критерии дадут МСЭ возможность определить те МоВ, которые имеют существенные финансовые и/или стратегические последствия. Для этих немногих МоВ в руководящих указаниях определяется, как МСЭ будет обеспечивать их рассмотрение и получение руководящих указаний со стороны Совета, согласно положениям пункта 4.4, ниже. Такие критерии и руководящие указания не применяются к МоВ, предназначенным для многорегиональных, региональных или национальных инициатив в области развития, соглашениям о добровольных взносах, соглашениям о погашении задолженности, лицензионным соглашениям, соглашениям по распространению публикаций, соглашениям, касающимся вопросов персонала, контрактам на закупку или аренду товаров, работ или услуг МСЭ, а также к большинству заключаемых МСЭ МоВ, которые, по мнению Генерального секретаря, не имеют существенных финансовых и/или стратегических последствий и которые не требуют рассмотрения Советом или получения его руководящих указаний.

# 2 Руководящие принципы

Содержащиеся в настоящем Приложении критерии и руководящие указания основаны на следующих принципах, изложенных в Резолюции 192 (Пересм. Дубай, 2018 г.):

1) участие МСЭ в МоВ будет способствовать достижению целей Союза, сформулированных в Статье 1 Устава, и соответствовать им, а также стратегическому, оперативному и финансовому планам Союза;

2) заинтересованные Государства-Члены и Члены Секторов будут информироваться о деятельности МСЭ при участии в МоВ, в том числе имеющих финансовые и/или стратегические последствия; и

3) будут полностью уважаться и сохраняться суверенитет и права Государств – Членов МСЭ.

# 3 Критерии оценки существенных финансовых и/или стратегических последствий

3.1 Генеральный секретарь считает, что МоВ имеют существенные финансовые и/или стратегические последствия, если полагает, что соблюдается один из следующих критериев:

1) участие МСЭ в МоВ потребует с его стороны расходов на суммы, которые приведут к бюджетному дисбалансу;

2) МСЭ принимает от своего имени или от имени других участников МоВ финансовые обязательства, которые окажут отрицательное воздействие на способность МСЭ оставаться в рамках санкционированного и утвержденного бюджета или на его способность решать задачи, содержащиеся в стратегическом или оперативном планах;

3) уровень людских или иных ресурсов, которые МСЭ обязан отвлечь от работы, необходимой для выполнения проектов и видов деятельности, включенных в утвержденные стратегический и оперативный планы или графики работы, что потребуется от МСЭ для обеспечения своего участия в МоВ, превысит возможности санкционированного и утвержденного бюджета или отрицательно скажется на способности МСЭ решать задачи, содержащиеся в стратегическом или оперативном планах; или

4) участие МСЭ в МоВ будет явно выходить за рамки его мандата, отраженного в Уставе, Конвенции и резолюциях МСЭ, или за рамки финансового, стратегического или оперативного планов Союза.

3.2 Кроме того, Генеральному секретарю следует довести до сведения Совета предложенные МоВ, если он/она считает, что такие МоВ могут поднимать весьма чувствительные стратегические и/или финансовые вопросы, даже если ни один из критериев не соблюдается.

# 4 Руководящие указания для обеспечения рассмотрения Советом и получения его руководящих указаний в отношении участия МСЭ в МоВ, имеющих существенные финансовые и/или стратегические последствия

В соответствии с содержащимся в Резолюции 192 поручением Совету "ввести механизм рассмотрения участия МСЭ в МоВ, которые имеют финансовые и/или стратегические последствия, и обеспечивать руководящие указания Генеральному секретарю", приведенные ниже руководящие указания должны соблюдаться, чтобы Совет рассматривал и регулировал участие МСЭ только в тех МоВ, которые имеют существенные финансовые и/или стратегические последствия, определенные на основании критериев, представленных в пункте 3, выше:

1) Генеральный секретарь или уполномоченное им/ей лицо осуществляет оценку того, соответствует ли предлагаемый МоВ описанным выше критериям, которые предназначены для определения наличия у МоВ существенных финансовых и/или стратегических последствий;

2) в случае МоВ, которые, по мнению Генерального секретаря, имеют существенные финансовые и/или стратегические последствия, Генеральный секретарь готовит Совету вклад с описанием предлагаемого МоВ, деятельности, которую МСЭ потребуется осуществить в случае его участия в этом МоВ, и стратегического воздействия, которое может оказать такое участие, а также финансовых и/или иных ресурсов, которые МСЭ потребуется затратить на выполнение своих обязательств в соответствии с предлагаемым МоВ. Кроме того, следует определить конкретное Бюро МСЭ или, в надлежащих случаях, департамент Генерального секретариата, ответственные за МоВ;

3) Генеральный секретарь должен представить этот вклад Совету для рассмотрения и получения руководящих указаний и в соответствии с этими указаниями Генеральный секретарь может заключить МоВ от имени МСЭ;

4) если Генеральный секретарь решает, что в связи с неотложными обстоятельствами требуется, чтобы МоВ вступил в силу до его рассмотрения Советом и получения его руководящих указаний, то Генеральный секретарь или назначенный им представитель должен включить в МоВ четко сформулированное положение, в котором разрешается прекращать действие МоВ или вносить в него поправки и отмечается, что Совет МСЭ может потребовать прекратить действие МоВ или внести в него изменения;

5) после завершения деятельности, предусмотренной МоВ, Генеральный секретарь должен представить Совету отчет с описанием достигнутых результатов, затраченных ресурсов и дальнейших шагов, если они имеются, ожидаемых по итогам выполнения МоВ; и

6) в дополнение к этим отчетам Генеральный секретарь должен ежегодно представлять Совету список МоВ, которые были заключены со времени последней обычной сессии Совета.

**Основания**: ПК-14 (Пусан) поручила Совету принять руководящие указания для МоВ, которые должны быть утверждены Советом до их подписания Генеральным секретарем. Совет не выполнил данную задачу и должен вновь обратиться к данному вопросу.

ADD CAN/USA/66/2

Проект новой Резолюции [CAN/USA-1]

Участие в собраниях, ассамблеях и конференциях Секторов МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

учитывая,

*a)* что цели Союза состоят, среди прочего, в содействии на международном уровне принятию более широкого подхода к вопросам электросвязи в глобальной информационной экономике и глобальном информационном обществе, в содействии распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты и в согласовании деятельности Членов для достижения этих целей;

*b)* что в Статье 2 Устава Международный союз электросвязи представлен как межправительственная организация, Государства-Члены и Члены Секторов которой, имея четко определенные права и обязанности, сотрудничают для достижения целей Союза;

*c)* что права и обязанности Государств-Членов и Членов Секторов Союза изложены в Статье 3 Устава;

*d)* что в положении 28а Статьи 3 Устава указано, что Члены Секторов имеют право в полной мере участвовать в деятельности Сектора, членами которого они являются, при условии соблюдения соответствующих положений Устава и Конвенции;

*e)* Статью 33 и соответствующие положения Конвенции МСЭ, касающиеся обязательства Государств-Членов, Членов Секторов и других объединений совместно участвовать в покрытии расходов конференций, ассамблей и собраний МСЭ, и связанные с этим положения Финансового регламента;

*f)* что в Цели 5, содержащейся в Резолюции 71 (Дубай, 2018 г.) Полномочной конференции, упоминается тот факт, что необходимым предварительным условием для достижения стратегических целей МСЭ является постоянное участие и взаимодействие Членов МСЭ и всех других заинтересованных сторон;

*g)* что в Резолюции 123 (Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, направленных на преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами,

учитывая далее,

*a)* актуальную и важную работу, проводимую исследовательскими комиссиями Секторов и региональными группами;

*b)* необходимость поддержания и повышения эффективности и оптимизации работы исследовательских комиссий Секторов и региональных групп;

*c)* что создание и деятельность исследовательских комиссий Секторов и региональных групп имеют оперативные и финансовые последствия для МСЭ и его Членов,

признавая,

*a)* важность активизации сотрудничества между Государствами-Членами и Членами Секторов в деятельности Союза;

*b)* что бóльшая часть работы в исследовательских комиссиях осуществляется Членами, которые предоставляют не только финансовую, но и огромную экспертную поддержку исследовательским комиссиям и рабочим группам, в связи с чем очень важно поощрять их активное и действенное участие, которое поможет МСЭ быстрее адаптироваться к быстро меняющейся среде электросвязи/ИКТ,

отдавая себе отчет в том,

что Государствам-Членам и Членам Секторов отказывается в возможности участвовать в субрегиональных собраниях исследовательских комиссий,

подчеркивая

необходимость повысить прозрачность и открытость и расширить участие в собраниях Союза и Секторов, включая более широкий доступ и вовлеченность в работу собраний для всех Членов МСЭ,

решает,

1 что любые собрания Союза или его Секторов, включая региональные и субрегиональные исследовательские комиссии трех Секторов, будут соблюдать общий принцип открытости, прозрачности и широкого участия;

2 что всем делегатам и представителям Государств-Членов, Членов Секторов и Ассоциированных членов будет предложено в полной мере участвовать в деятельности Сектора, членами которого они являются, согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции, включая приглашение на все собрания Союза, в том числе созываемые и/или финансируемые МСЭ собрания региональных групп, субрегиональных групп, оперативных групп, групп докладчиков, симпозиумы и семинары-практикумы,

поручает Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро

1 принять необходимые меры для надлежащего выполнения настоящей Резолюции, включая приглашение всех Членов в полной мере участвовать в собраниях Союза и каждого из его Секторов, в том числе в собраниях региональных групп, субрегиональных групп, оперативных групп, групп докладчиков, симпозиумах и семинарах-практикумах;

2 ежегодно представлять Совету МСЭ и консультативным группам каждого Бюро отчет о выполнении настоящей Резолюции.

**Основания**: Прояснить, что всем Членам Секторов МСЭ разрешено в полной мере участвовать в деятельности Сектора, членами которого они являются.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 При использовании термина "МоВ" в настоящей Резолюции он охватывает меморандумы о сотрудничестве и меморандумы о согласии. [↑](#footnote-ref-1)